

vendredi 22 avril, 20h00: église d'Epalinges

PROGRAMA.

Manchay Ppuittu (Leyenda Inca)	Eulogio Dávalos Román.
Si ela Perguntar.	Dilermando Reis.
Por tí mi corazón.	Manuel M° Ponce.
Doncella Encantada.	Víctor Jara (*)
Te Recuerdo Amanda	Víctor Jara.(*)
Run Run se fué pál Norte.	Violeta Parra.(*)
Alfonsina y el Mar.	Ariel Ramírez.(*)
Siempre.	Eulogio Dávalos LL.
Ulluni	Eulogio Dávalos LL
Cueca a Pablo Neruda	Eulogio Dávalos LL

(*) Arreglos de Eulogio Dávalos,(no la Doncella Encantada)

Chili, Suisse : trio Gaudia , Sylvie Arlettaz, soprano, Andrés Tapia guitare, Daniel Thomas piano,
orgue et épinette

Zamba de la candelatía (E.Falci) chant et guitare
Razon de vivir (H. Heredia) 5' chant et guitare

« Sur » Tango (Anibal Troilo) guitare

guitarra dimelo tú (Atahualpa Yupanqui) chant, guitare et épinette

Lo Ballo dell'Intorcia Antonio Valente orgue

Recuerdo (Osvaldo Pugliese-Eduardo Moreno) guitare et piano
Pedacito de cielo (H. Stamponi-E.M. Francini-H. Expósito) guitare et piano

Gracias a la vida chant, guitare et épinette

Eulogio Davalos

Nacido en Santiago de Chile, aprendió de su padre, el prestigioso pianista, compositor y Director de Orquesta *Eulogio Dávalos Román*, su formación musical en las disciplinas de piano, solfeo y canto, pero su verdadera pasión y vocación por la guitarra se inicia a los siete años de edad, estudiando con su madre, *Helia Llanos Romero*, quién lo inicia en el bello mundo de este instrumento.

Estudia un breve tiempo en el *Conservatorio de la Universidad de Chile* con *Liliana Pérez Corey*, para posteriormente tener como maestro al insigne guitarrista: *José Pavéz Rojas* (discípulo de *Miquel Llobet*).

La crítica musical de su país lo destaca como "la *revelación musical de Chile*" en 1954, realizando giras a través del país contando nueve años de edad.

Termina sus estudios musicales en Argentina en la *Asociación de Música de Cámara de Buenos Aires*.

En el centenario del *Teatro Municipal de Santiago*(1957), audiciona para *Andrés Segovia*, quien le vaticina un brillante porvenir, impulsándolo a viajar a España.

En Buenos Aires (1958), es el insigne pianista *Claudio Arrau*, el que le aconseja realizar su carrera en Europa.

Ofrece innumerables conciertos como solista y en Dúo con su hermana, la pianista, *Gloria Dávalos*. Estrena varios conciertos para guitarra y orquesta, en Chile, Bolivia, y Argentina.

En 1963, *RCA Víctor* lo contrata como artista exclusivo y sus discos se reeditan en Chile, Francia y EE.UU. En 1969, es el primer guitarrista latinoamericano que graba el *Concierto de Aranjuez*, de *Joaquín Rodrigo*, junto al director norteamericano, *Gerald Brown* (Director de la *Orquesta Sinfónica de Illinois*).

Su incesante búsqueda e investigación, hace que en 1966 forme dúo con *Miguel Angel Cherubito* (maestro y compositor argentino). El Dúo "*Dávalos & Cherubito*" ofreció más de 800 conciertos en África, Europa, América del Norte y Sudamérica. Varios discos y registros para TV y Radio, junto a clases magistrales marcaron los veinte años de la extensa carrera del Dúo.

Entre el 15 de Enero y el 16 de Febrero de 1971, participaron en el *Tren Popular de la Cultura*, recorriendo innumerables pueblos y ciudades, en lo que Dávalos califica como la experiencia más rica de su vida, en cuanto a la vivencia y aprendizaje personal de la sensibilidad de miles niños,

trabajadores y gente humilde de su país.

Narciso Yepes presentó al Dúo en París (1975) en el *Museo del Louvre* (Salón Napoleón III). El 14 de Octubre de 1975, actuaron en el *Carnegie Hall*, de Nueva York, con notable crítica de *Allan Hughes* del New-York Times. (Eulogio Dávalos ha sido a la fecha el único guitarrista chileno que ha actuado en el mítico coliseo).

Destacados compositores dedicaron obras al Dúo: *Federico Moreno-Torroba*, "Las Siete puertas de Madrid" (para Dos Guitarras y Orquesta); *Juan Carlos Zorzi*, "Tanguango"; *Marcelo Fortín*, (Concierto Latinoamericano para Dos Guitarras y Orquesta); *Gabriel Brncić* (Cueca para la exaltación a JORGE PEÑA HEN, -estrenada el *Wigmore Hall* de Londres y grabada en España en 1976); *Gustavo Becerra*: Concierto para Dos Guitarras y Orquesta, grabado con la Orquesta Sinfónica de Praga, bajo la dirección de *Frantisek Vajnar* (1980), se edita en España y Chile, y se estrena con la Orquesta Sinfónica de Buenos Aires en Agosto de 1981.

Astor Piazzola, después de escuchar y agradecer al Dúo por interpretar su música en Roma(1975), empezó a escribir obras originales para guitarra. Se debe pues un aporte al repertorio actual de la guitarra de concierto, la divulgación que hizo el Dúo de la obra de Piazzola.

El ex-presidente Don *Patricio Aylwin*, en 1990, lo designó Embajador Cultural Itinerante de Chile, cargo ad honorem.

Es creador del *Concurso Internacional de Guitarra "Ciutat de Barcelona"*, homenaje a M. L. Anido, Festival Guitarras de América de Barcelona y Director Artístico y Fundador del *Festival Internacional de Guitarra de Chile*.

Es autor y creador del *Curso CEAC de Guitarra*. Método a Distancia de enseñanza educativa sobre la guitarra.

Sus obras para guitarra están grabadas y han sido interpretadas por notables guitarristas, se destacan los homenajes a PABLO NERUDA, VIOLETA PARRA, VÍCTOR JARA, RAFAEL ALBERTI.

En el año 2000, fue invitado a Chile a la *Fiesta de la Cultura*, con motivo del nombramiento de *Ricardo Lagos* como Presidente de Chile.

Entre los conciertos realizados últimamente, entre 2002 y 2003, figuran "Tributo a Atahualpa Yupanqui" (Barcelona), "Chile, Latinoamérica" (Zaragoza), "De Bach a Violeta Parra" (Alemania), "Festival Iberoamericano de Guitarra" Instituto Cervantes (Líbano y Jordania), "Neruda renace en España" (Madrid, Alicante, Barcelona).

Biographie d'Andrés Tapia:

D'origine chilienne, Andrés TAPIA commence la guitare à l'âge de 10 ans, se consacrant d'abord essentiellement à la musique traditionnelle populaire chilienne et sud-américaine. Émigré en Suisse dans les années 1970, il entre au Conservatoire de Lausanne. En 1984, il y obtient un diplôme d'enseignement de la guitare classique, dans la classe de Miguel Rubio, puis en 1991, il se voit décerner un premier prix de virtuosité dans la classe de Dagoberto Linhares. En 1989, il acquiert la nationalité suisse.

Andrés TAPIA partage son temps entre les concerts et l'enseignement. Il s'est produit dans divers festivals de Suisse, notamment dans le cercle des Rencontres guitares de Bulle en 1998 ou dans les Schubertiades d'Espace2, à Delémont en septembre 1998. On l'invite aussi régulièrement en Italie ou en France, pour des rencontres culturelles. En 2000, il a créé le Festival international de guitare de Montheron sur Lausanne, dont il est le directeur artistique. Il s'est produit en Suisse, France (festival de Pont-Royal, St.Etienne, Annemasse) Italie (Milan, Rovato) en soliste ou en duo (chant et guitare / clavecin et guitare / violon et guitare). Il a participé à des émissions télévisées, radiophoniques en Suisse et à l'étranger. Entre l'année 2001 et 2002 il a été invité à des festivals au Brésil, Autriche, Maroc, au Canaris, Espagne, Hongrie comme soliste et à donné plusieurs "master class". A plusieurs reprises, Andrés TAPIA a été l'hôte d'émissions radiophoniques diffusées en Suisse et à l'étranger. Sa discographie comprend des œuvres sud-américaines « Recuerdo » (1993) et « Guitarreando » (1999), ainsi que des enregistrements de musiques actuelles et expérimentales où il a participé en tant qu'instrumentiste d'orchestre.

Depuis quelques années, il se produit dans le « Duo Cadencia », qu'il forme avec la chanteuse Sylvie Arlettaz Jori. Leur répertoire comprend essentiellement de la musique populaire latino-américaine et espagnole.

Le répertoire d'Andrés Tapia comprend aussi bien de la musique populaire et expérimentale que de la musique classique ou contemporaine.

Depuis fin juin, Andrés Tapia joue avec une nouvelle guitare de concert, construite en 2001 par Philippe Jean-Mairet.

(Sylvie Arlettaz , chant

contact: aleesylviejori@bluewin.ch

Née à Fully (Valais), Sylvie Arlettaz, se consacre à l'art vocal dès son plus jeunes âge en faisant d'abord partie de plusieurs chorales. Elle obtient le diplôme d'enseignement du chant dans la classe M.-T. Mercanton, au Conservatoire de Lausanne en 1993. Cette même année, elle reçoit un prix d'études de chant de la Fédération des coopératives Migros. Elle se perfectionne à la Musikhochschule de Stuttgart (Allemagne) chez Sylvia Geszty, puis à Bienne, à la Musikhochschule chez J. Thorner-Mengedoht. En 1994, elle gagne un prix d'encouragement dans un concours masterclass d'opéra à Neustadt an der Weinstrasse (Allemagne). Parallèlement à ses études musicales, Sylvie Arlettaz a étudié les Lettres à l'université de Lausanne et obtenu une licence en allemand et géographie en 1996.

Elle s'est produite en tant que soliste classique en Suisse et en Allemagne, en récital et dans des oratorios.

Depuis 1999, elle s'est également orientée vers la musique ethnique et expérimentale. En 2001, elle a fait partie d'un projet de musique d'avant-garde mené par le batteur compositeur Christophe Fellay. Ce projet l'a amenée à se produire, entre autres, à la Dampfzentrale de Bern, en création à l'Arsenic à Lausanne, au « Kulturkarussell Rössli » Stäfa (Zürich), et au Festival d'Atlanta (USA), dans le cadre d'une coproduction avec le Festival jazz de Montreux, durant l'automne 2001.

En 2002, elle a sorti un disque intitulé « Corazón al sur » avec le duo Cadencia qu'elle forme avec le guitariste Andrés Tapia. Ce duo se consacre principalement à la musique traditionnelle de l'Amérique latine en interprétant des zambas, joropos, tangos, milongas, chacareras, etc.

Actuellement, Sylvie Arlettaz poursuit ses expériences en musique électronique avec le jeunes compositeur et guitariste nyonnais Gaël Schupbach.

En musique classique, elle privilégie actuellement la musique baroque et ancienne.

Daniel Dominique René Thomas
Curriculum vitae :

Daniel Dominique René Thomas est né à Lausanne en Suisse en 1959.

Il a mené en parallèle des études de Lettres à l'université de Lausanne et de musique au Conservatoire , et une recherche autodidacte en peinture.

Il obtient en 1984, la licence ès Lettres (grec, latin, philosophie) avec un mémoire sur la **Déesse de la Nuit** et sa famille dans la théogonie d'Hésiode; et par la suite étudie et pratique de nombreuses langues d'Europe.

Il écrit des poèmes et essais: "*eau grise*", "*l'eau claqué*", "**le magasinier des baraquements polaires**", "wunderreich", "sneuwwit", "I havet", ... en de nombreuses langues .

Il obtient en 1992 une virtuosité d'orgue du Conservatoire de Lausanne. Il est actuellement titulaire des orgues de l'abbaye de Montheron.

Il a étudié la peinture en particulier dans les musées de Londres, où il a séjourné une année en 1980-81, surtout au **British Museum**. Il expose dès 1983 régulièrement en Suisse "*Compositions forestières*", "*Mélodies passagères*", "*Instants de regard*" ... des oeuvres picturales à l'huile ou à l'acrylic évoluant parallèlement à ses compositions musicales ou ses improvisations. En 1998 , il a exposé au **Musée de l'Estampe** de l'Etat de Mexico.

Il donne des **récitals d'orgue et de clavecin** dans plusieurs pays d'Europe, dont la Suède, la Finlande et au Mexique (Puebla, Oaxaca, Tlaxcala ...) (avec l'aide de Pro Helvetia).

Dans les concerts, à côté de pièces du répertoire, il **improvise** des musiques inspirées de phénomènes naturels, paysages, montagnes, lacs, jeux d'eaux, fleurs, oiseaux, portraits, ...

Il **compose** pour différents ensembles ou pour des instruments solos comme pour piano , orgue ou carillon, "*fantaisie aquatique*", "**Variations pour piano**" , "conte pour harpe et orchestre", quatuor à cordes "jeux d'enfants", symphonies "**L'été**", "Le lac Léman"...

Il a suivi des cours de carillon à Amersfoort (Hollande) et à Mechelen (Belgique). Il est carillonneur à l'église de Chantemerle à Pully-Lausanne. Et a donné des récitals de carillon en Suisse et à l'étranger.

Il improvise au piano aussi, pour le **théâtre** ou la radio.

Il improvise ou compose des musiques pour le **cinéma** (Tombent les masques)

Il donne des **conférences** sur la composition musicale en relation avec la peinture ou d'autres thèmes liés à son art.

De plus il préside plusieurs associations culturelles dont le Festival International de Guitare de Lausanne dont il est le président et directeur administratif. Il est aussi secrétaire et trésorier de l'association EnJeuPublic, pour les artistes de Suisse.

Site internet : www.irreel.org